

BBMSL Limited
Application Form for Additional Merchant Outlet / Terminal
新增營業點／終端機申請表
1. Merchant information 商戶資料

 (Add Outlet Add Terminal)

Merchant Legal / Registered Name 商戶登記名稱		Doing Business-As-Name 商戶營業名稱	
Contact Person 聯絡人	Ownership Type 公司類別 <input type="checkbox"/> Sole Proprietor 獨資經營 <input type="checkbox"/> Partnership 合夥經營 <input type="checkbox"/> Limited Company 有限公司 <input type="checkbox"/> Association 協會機構		
Title 職銜	Telephone No. 電話號碼	Contact Email 聯絡人電郵	
Company Registry No. 公司註冊處編號	Business Registration No. 商業登記號碼	Date of Expiry 屆滿日期	
Additional Business Address (Please list all the business addresses applying for BBMSL Limited services and provide copy of Business Registration) 新增營業地址 (請列出所有申請樞紐支付科技有限公司服務之營業地址及提供相關商業登記證副本)			
Ownership Change(s) 擁有權變更 <input type="checkbox"/> No. Over the past 12 months, our company structure has not changed (all Directors/Shareholders/share distribution among shareholders are the same as the previous year). 沒有。在過去12個月內，本公司架構並無更改 (即所有董事/股東/股東之股權分佈與以往完全相同)。 If, after review, any change in your company's structure is found, your company is required to provide the relevant documents in order to comply with the relevant regulatory requirements. 倘若經審視後發現 貴公司之架構已更改，本公司將會要求 貴公司補充相關文件，以遵行有關監管機構之規定。 <input type="checkbox"/> Yes. Over the past 12 months, our company structure has changed. Please refer to the following list for the latest information about the company's structure*: 有。在過去12個月內，本公司架構已有所更改。最新的架構資料，請參考以下列表*:			
*Major Shareholder Information (≥ 25% shareholding) 主要股東資料 (≥ 25% 股份) 1. Name 姓名: _____ % of shareholding: _____ % 2. Name 姓名: _____ % of shareholding: _____ % 3. Name 姓名: _____ % of shareholding: _____ % 4. Name 姓名: _____ % of shareholding: _____ %			

2. Required Document of Additional Outlet 新增營業點所需文件

<input type="checkbox"/> Copy of Business Registration	商業登記證副本
<input type="checkbox"/> Pictures of Store	店舖照片
<input type="checkbox"/> Trade License (e.g Food Factory License)	售賣許可證 (例如: 食物製造廠牌照)
*Required Document for Structure Changed 架構更改所需文件	
<input type="checkbox"/> Annual Return (NAR1) / Electronic Extract of Information (EI)	週年申報表 / 商業登記冊內資料的電子摘錄
<input type="checkbox"/> Statutory documents related to structure changes	架構更改相關法定文件
<input type="checkbox"/> Copy of New Business Owner ID (s)	新增持有人身份証明副本
<input type="checkbox"/> Copy of Bank Statement (within latest 3 months) / Bank Book / Cheque	銀行月結單 (最近三個月內) / 銀行存摺 / 支票簿

3. Payment Acceptance 受理支付方式

The Merchant Discount Fee and the settlement period of the additional outlet(s) will remain unchanged from the existing merchant arrangement.
 新增營業點之貼現服務收費及結算週期將維持與現有商戶收費安排不變。

4. Equipment Required 所需設備

項目 Item	數量 Unit	港幣 HKD	合計 Total	備註 Remark
<input type="checkbox"/> P5				
<input type="checkbox"/> Scan To Pay				
<input type="checkbox"/> Installation Charge 安裝費用				
<input type="checkbox"/> 其他 Others				
總數金額 Total Amount _____				
(Cheque number / 支票號碼: _____)				Crossed Cheque should be payable to / 支票抬頭請註明 "BBMSL Limited"

接駁模式 Integration mode	選擇 Please tick	備註 Remark
Standalone 單獨使用	<input type="checkbox"/>	
Self-service Kiosk 自助付款機	<input type="checkbox"/>	(請列明系統整合方 / Please state the system integrator):
POS system Integration POS 系統整合	<input type="checkbox"/>	(請列明系統整合方 / Please state the system integrator):

5. Tips Function 小費功能

Yes /需要, Tips adjustment / Pay-at-table would be 5%; 10%; 15%; % (**maximum 30%**)

No / 不需要

Application Form for Additional Merchant Outlet / Terminal**新增營業點／終端機申請表****6. Bank Account Information 銀行賬戶資料**

The bank account information will remain unchanged from the existing arrangements. 收款賬戶資料將維持與現有戶口安排不變。
 The following changes will be made to the bank account of the additional outlet: 新增營業點之收款賬戶將作出下列更改:

Beneficiary Company Name 收款公司賬戶名稱: _____

Beneficiary Account Number 收款銀行賬戶號碼* _____
(Bank code) _____ (Branch code) _____ (Account number) _____

*Virtual bank accounts are not accepted for settlement. 虛擬銀行賬戶暫不適用於結算。

I/We have acknowledged the terms below: 我/我們已知悉以下事項:

* Please fill in correct bank account details to ensure prompt settlement. Otherwise, BBMSL Limited will refer to the details in the bank statement submitted by the applicant and make the payment to the corresponding bank account.

請填寫正確銀行資料以避免結算錯誤。如沒填寫，樺燄支付科技有限公司將會參考貴公司月結單上任何一個帳戶作結算用。

* BBMSL Limited shall not in any way be responsible or liable for legal liability, increased duty, penalty, fine or expense, or any penalty action by the bank caused by the using the non-business banking account for business activity. 樺燄支付科技有限公司不會對因使用非商業銀行賬戶進行商業活動而導致的法律責任、增加的稅項、罰款、費用或銀行的任何懲罰行為負責或承擔任何責任。

*If merchant is unable to provide a valid corporate bank account at the time of account opening, the fund received will be temporarily held by BBMSL Limited until a valid corporate bank account has been provided. Merchant shall provide a valid corporate bank account within 3 months starting from the account opening date, failing which, BBMSL Limited will pay back the fund to an authorized person by cheque, only upon receipt of a duly signed and stamped confirmation letter from merchant, and terminate the payment acceptance service.

如果商戶在開戶時無法提供有效的銀行賬戶，收到的資金將由樺燄支付科技有限公司暫時代持，直至商戶能提供有效的銀行賬戶。商戶須在開戶日起 3 個月內提供有效的銀行賬戶，否則，樺燄支付科技有限公司將在收到商戶正式簽署和蓋章的確認信後，將資金返還給授權人，並會終止該收款服務。

Signature 簽署 X

7. Other Information 其他資料

Q1. What are the average and maximum amounts of money that you anticipate to receive in a single transaction? 預計在單筆交易中收到的平均金額和最高金額是多少?

Average Amount 平均金額 (HKD\$) _____ Maximum Amount 最高金額 (HKD\$) _____

Q2. Anticipated monthly transaction 預計每月交易總額 (HKD\$) _____ / per month 每月

Q3. Does your company accept prepayment? 三、貴公司是否設有預付交易?

No 否 Yes, prepaid amount not exceeding 10% 是，預付金額不超過10% Yes, prepaid exceeding 10% 是，預付金額多於10%

8. Merchant Declaration 商戶聲明

I/We will notify BBMSL Limited of the change of earliest, whenever there is any change in the business nature and services sold which is different from the information as stated on this application form. 本人將會儘快通知樺燄支付科技有限公司每當業務性質或出售的商品及服務在與樺燄支付科技有限公司服務申請表上所聲明有任何改變時。

I/We hereby also declare that all information, statements, and particulars given in the Application Form are, to the best of my/our knowledge and belief, true and complete and all material facts which may affect assessment of this application have been disclosed. I/We fully understand that failure to disclose any material fact or the making of any misrepresentation or provision of any fraudulent information may affect the result and validity of the application and agreement. 本人／我們並謹此聲明於申請書內所提供之全部資料、陳述及細節均根據本人／我們所知及所相信的事實而填寫，全部資料、陳述及細節均屬實無訛且為事實之全部，所有可能影響是次申請作出評估的重要事實均已披露。本人／我們完全明白不披露任何重要事實，或作出任何失實陳述，或提供任何詐騙資料均可能會影響本次申請及其合約的效力。

I/We declare that I/We have read and understood all the terms and conditions including – Terms & Conditions of BBMSL Limited – Agreement, Payment Application – BBPay Usage Agreement which can be reviewed and downloaded on <https://bbmsl.com> and shall abide by them. 我/我們聲明本人／我們已閱讀並理解、並同意遵守所有條款，包括：樺燄支付科技有限公司的條款和條件 – 協議、支付應用程序 – BBPay 使用協議等相關協議可登入網站 <https://bbmsl.com> 瀏覽及下載。

I/We have read, understood and declare that my/our application qualifies as a SME in accordance with the "SME Program Guideline" outlined below. If the card organizations determine that it does not meet the criteria for the "SME Program", I/We understand and accept that BBMSL Limited will continue to apply the standard rates specified in Section 3(Payment Acceptance) of above. 本人／我們已閱讀並理解、並謹此聲明本申請符合以下所列出的“中小型商戶指引”。倘若卡組織確定有關申請並不符合“中小型企業計劃”。我/我們明白及接受樺燄支付科技有限公司沿用上述第三部（受理支付方式）所列明之標準費率。

By checking the box and signing below and submitting this form to BBMSL Limited, you acknowledged and authorized that BBMSL Limited may use your contact information for direct marketing purposes, and that it may provide your contact information, including your name, telephone number, address and email address to BBMSL Limited and business-related parties such as, – American Express International, Inc., Alipay and WeChat pay... etc who provide marketing services on behalf of BBMSL Limited. 通過勾選方框及在下方簽署並將此表格提交給樺燄支付科技有限公司，即代表貴公司已授權並同意樺燄支付科技有限公司將閣下之聯繫信息用於直接營銷用途，並同意樺燄支付科技有限公司及相關合作方，如美國運通國際公司、支付寶和微信支付等，使用閣下之聯繫方式，包括姓名、電話號碼、地址和電子郵件地址等進行直接營銷用途。

The English Version of this Agreement shall prevail whenever there is a discrepancy between the English and the Chinese versions.
本合約的中英文版本出現任何歧異，概以英文版本為準。

Application Form for Additional Merchant Outlet / Terminal

新增營業點／終端機申請表

I/We have acknowledged the terms below: 我/我們已知悉以下事項:

- 1) Merchant shall pay HKD 1 for each settlement transfer as the bank settlement charge. 商戶需為每次結算轉賬支付銀行結算費用 1港元。
- 2) Merchant shall be liable for the HKD 150 bank charge incurred by an unsuccessful settlement, arising out of or caused by, any unforeseen circumstance or any wrong information provided by merchant. 若有任何意外情況或因商戶提供的錯誤資訊導致結算失敗，商戶須承擔港幣 150 元的銀行費用。
- 3) A fee of HKD 2500 per device is payable by merchant if any device(s) is/are damaged or lost. 如機器有任何人為損壞或遺失，商戶需繳付港幣 2500 元正。
- 4) The terminal devices are the properties of BBMSL Limited. BBMSL Limited reserves the right to decide on all matters relating to the ownership of terminal device(s). 本公司的機器為本公司之財產，及對其擁有權與有關機器之所有事宜均有最終決定權。

Signature 簽署 x _____

For and on behalf of the Merchant (with company chop)商戶代表簽署(加蓋公司印章)	
商戶名稱 Name of the Merchant	授權簽署人簽名 Signature of Authorized Signatory
授權人簽署人姓名 Name of the Authorized Signatory	
職位Title	
日期Date (YYYY.MM.DD)	

SME Program Guideline 中小型商戶計劃指引

- Program payment acceptance limits: 計劃限額
 - * Visa one-year limit of HKD1.9 million Visa一年限額HKD190萬;
 - * MasterCard one-year limit of HKD1.5 million 萬事達卡一年限額HKD150萬;
 - * American Express one-year limit of HKD 1 million 美國運通卡一年限額HKD100萬
- *For a 12-months rolling period* *為12個月滾動計算*
- Merchant will not be eligible for SME discount if the accumulated transaction amount exceeds the above limit. If so, the transaction rate will be adjusted. 如果累計交易金額超過上述之限額，商戶將無法享受中小企業折扣。交易費率也將會被調整。
- BBMSL Limited and/or the card organizations reserve the right to amend or suspend the program at any time. 楊輝支付科技有限公司及/或卡組織保留隨時修改或暫停該計劃的權利。